

Светильник в сборе (в комплекте с драйвером и адаптером); инструкция по эксплуатации; упаковка (лампа в комплект не входит).

1. Работы по установке и обслуживанию светильника можно проводить только убедившись в том, что питание сети отключено. Перед установкой убедитесь в наличии защитного устройства в сети (автоматический выключатель, предохранитель).
2. При эксплуатации необходимо располагать светильник и электропроводку вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов и поверхностей.
3. Регулярно проверяйте все электрические соединения и целостность проводки. Запрещено подключение и использование светильника при поврежденной проводке или подключении шинопровода, с треснувшим корпусом или оптикой.
4. Запрещено производить подключение светильника к поврежденному шинопроводу.
5. Запрещается использовать большее по массе количество светильников, чем указано в инструкции к шинопроводу.
6. Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным корпусом или рассеивателем.
7. Светильник допускается подключать к электрической сети только при помощи однофазного шинопровода.
8. При обнаружении неисправности, отсоедините светильник и обратитесь к квалифицированному специалисту для выявления причины.
9. Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».

1. Установите светильник в шинопровод, при помощи адаптера.
2. Вставьте адаптер в шинопровод и поверните рычаг адаптера на 90 градусов.
3. Вставьте лампу в светильник (лампы в комплект не входят).
4. Направьте светильник на освещаемый объект, светильник готов к работе.
5. Переключение светильника и установка его в другом месте шинопровода возможны только при отключенном питании.

В процессе эксплуатации светильника на его поверхности может скапливаться пыль, что уменьшает его потребительские свойства. Для очистки наружной поверхности светильника можно использовать мягкую ткань, смоченную водой, с применением нейтральных моющих средств. Не использовать для очистки растворители и другие агрессивные химикаты. Дополнительных мер обслуживания не требуется.

Светильники серии WTL-19 относятся к IV классу отходов (малоопасные отходы) и подлежат утилизации специализированными лицензированными организациями. Упаковочный полиэтилен: идентификатор согласно ISO 1043 (97/129/EC) — 4 PELD, упаковочная коробка: идентификатор согласно ISO 1043 (97/129/EC) — 20 PAP.

| Серия RU                                                              | Сериясы KZ                                                                | WTL-19        | WTL-19       | WTL-19                     | WTL-19                    | WTL-19        | WTL-19       | WTL-19       | WTL-19                       | WTL-19                        |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|----------------------------|---------------------------|---------------|--------------|--------------|------------------------------|-------------------------------|
| Артикул                                                               | Моделі                                                                    | WTL-GX53/19B  | WTL-GX53/19W | WTL-GX53/19BG              | WTL-GX53/19WG             | WTL-GU10/19B  | WTL-GU10/19W | WTL-GU10/19G | WTL-GU10/19BG                | WTL-GU10/19SG                 |
| Тип светильника                                                       | Шам түрі                                                                  | трековый      | трековый     | трековый                   | трековый                  | трековый      | трековый     | трековый     | трековый                     | трековый                      |
| Тип монтажа                                                           | Орнату түрі                                                               | в шинопровод  | в шинопровод | в шинопровод               | в шинопровод              | в шинопровод  | в шинопровод | в шинопровод | в шинопровод                 | в шинопровод                  |
| Цоколь                                                                | Патрон                                                                    | GX53          | GX53         | GX53                       | GX53                      | GU10          | GU10         | GU10         | GU10                         | GU10                          |
| Тип лампы                                                             | Шам түрі                                                                  | GX53          | GX53         | GX53                       | GX53                      | MR16          | MR16         | MR16         | MR16                         | MR16                          |
| Мак мощность, Вт                                                      | Мак қуаты, Вт                                                             | 20            | 20           | 20                         | 20                        | 20            | 20           | 20           | 20                           | 20                            |
| Тип напряжения                                                        | Кернеу түрі                                                               | AC            | AC           | AC                         | AC                        | AC            | AC           | AC           | AC                           | AC                            |
| Номинальное напряжение, В                                             | Номиналды кернеу, В                                                       | 230           | 230          | 230                        | 230                       | 230           | 230          | 230          | 230                          | 230                           |
| Диапазон входного напряжения, В                                       | Кіріс кернеуінің диапазоны, В                                             | 220-240       | 220-240      | 220-240                    | 220-240                   | 220-240       | 220-240      | 220-240      | 220-240                      | 220-240                       |
| Частота, Гц                                                           | Жиілігі, Гц                                                               | 50            | 50           | 50                         | 50                        | 50            | 50           | 50           | 50                           | 50                            |
| Степень защиты                                                        | Қорғау дәрежесі                                                           | IP20          | IP20         | IP20                       | IP20                      | IP20          | IP20         | IP20         | IP20                         | IP20                          |
| Климатическое исполнение                                              | Климаттық орындалуы                                                       | УХЛ4          | УХЛ4         | УХЛ4                       | УХЛ4                      | УХЛ4          | УХЛ4         | УХЛ4         | УХЛ4                         | УХЛ4                          |
| Диапазон рабочих температур, °С                                       | Жұмыс температурасының диапазоны, °С                                      | +1..+45       | +1..+45      | +1..+45                    | +1..+45                   | +1..+45       | +1..+45      | +1..+45      | +1..+45                      | +1..+45                       |
| Нормируемая предельно допустимая температура окружающей среды, та, °С | Қоршаған ортаның нормаланатын шекті рұқсат етілетін температурасы, та, °С | 45            | 45           | 45                         | 45                        | 45            | 45           | 45           | 45                           | 45                            |
| Класс защиты                                                          | Қорғау сыныбы                                                             | II            | II           | II                         | II                        | II            | II           | II           | II                           | II                            |
| Размеры (диаметр x длина без адаптера x длина с адаптером), мм        | Өлшемдері (диаметрі x адаптерсіз ұзындығы x адаптермен ұзындығы), мм      | D85x80x140    | D85x80x140   | D85x70x130                 | D85x70x130                | D55x120x180   | D55x120x180  | D55x110x170  | D55x100x160                  | D55x110x170                   |
| Масса, кг                                                             | Салмағы, кг                                                               | 0,17          | 0,17         | 0,19                       | 0,19                      | 0,15          | 0,15         | 0,15         | 0,15                         | 0,15                          |
| Материал корпуса                                                      | Корпус материалы                                                          | алюминий      | алюминий     | алюминий                   | алюминий                  | алюминий      | алюминий     | алюминий     | алюминий                     | алюминий                      |
| Цвет корпуса                                                          | Корпустаың түсі                                                           | черный / қара | белый / ақ   | черный,золото/ қара, алтын | белый, золото / ақ, алтын | черный / қара | белый / ақ   | графит       | черный, золото / қара, алтын | песочное золото / құмды алтын |
| Срок гарантии, лет                                                    | Кепілдік мерзімі, жыл                                                     | 2             | 2            | 2                          | 2                         | 2             | 2            | 2            | 2                            | 2                             |

\* — (RU) Диапазон напряжения питания, а также другие электротехнические и светотехнические характеристики будут зависеть от применяемых ламп. TM WOLTA® рекомендует применять светодиодные лампы WOLTA®. Светильник не содержит индуктивных элементов и конденсаторов. Нормируемая максимальная рабочая температура (обмотки),  $t_w$ , °C и нормируемая максимальная рабочая температура (конденсаторов),  $t_c$ , °C применяемых ламп не должна превышать:  $t_w = 80^\circ\text{C}$ ,  $t_c = 75^\circ\text{C}$ . \*\* Может зависеть от применяемой лампы. (KZ) Кват керуендік диапазоны, сондай-ақ басқа электр және жарық сипаттамалары қолданылатын шамдарға байланысты болады. TM WOLTA® жарықдиодты шамдарын қолдануды ұсынады. Шамда индуктивті элементтер мен конденсаторлар жоқ. Қолданылатын шамдардың нормаланған максималды жұмыс температурасы (орамалар),  $t_w$ , °C және нормаланған максималды жұмыс температурасы (конденсатор),  $t_c$  аспауы көрек:  $t_w = 80^\circ\text{C}$ ,  $t_c = 75^\circ\text{C}$ . \*\*\* қолданылатын шамға байланысты болуы мүмкін.

#### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение светильника должны происходить при температуре окружающей среды от –25 до +45°С и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранение и транспортировка светильника должны осуществляться только в заводской упаковке.

В процессе транспортировки и хранения не допускается воздействие на светильник и его упаковку нефтепродуктов, агрессивных веществ и сред, а также механических нагрузок. Включение светильника возможно через час после транспортирования при отрицательной температуре.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации светильников составляет 2 года с момента продажи, при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации. Неправильное хранение, монтаж или эксплуатация светильника влечет за собой лишение гарантии. В случае обнаружения неисправности, произошедшей не по вине Покупателя, необходимо обратиться в организацию, продавшую светильник, до истечения гарантийного срока. Возврат и замена светильника производятся только при наличии целой упаковки, полной комплектации и отсутствии механических повреждений. Гарантийные обязательства выполняются Продавцом только при наличии у Покупателя кассового чека или другого документа, подтверждающего продажу.

Гарантия не распространяется на изделия, повреждённые в результате:

- контакта продукта с жидкостями;
- механического воздействия и иного повреждения.

К механическим повреждениям относятся нарушения целостности светильника (корпуса, рассеивателя) под воздействием кинетической энергии. В случае самостоятельного вскрытия светильника, гарантия утрачивает силу. Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.

Подробную информацию о замене неисправного светильника в гарантийный период Вы можете получить по телефону: +7 (495) 532-23-23.

**Примечание: Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изделия технические изменения и усовершенствования, не ухудшающие технические характеристики изделия, в любое время и без предварительного уведомления.**

#### ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Указана на упаковке или корпусе светильника.

#### СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза. Информация о сертификации нанесена на маркировке. Информацию о номере и сроке действия сертификата продукции вы можете получить на сайте [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru)

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Изготовитель: Нинбо Юсинг Лайтинг Ко., Лтд. Адрес: № 1199 Минггуанг Роуд, Джианшан таун, Инчжоу, Нинбо, Китай (NINGBO YUSING LIGHTING CO.,LTD. Address: 1199 Mingguang Road, Jiangshan town, Yinzhou, Ningbo, China). Сделано в Китае. Импортёр: ООО «Вольта» Адрес: Российская Федерация, 197198, г. Санкт-Петербург, ул. Ждановская, д. 45 литера А, помещение 60-Н, офис 14, тел.: +7 (495) 532-23-23. Импортёр в Республику Беларусь: ООО «СИЛАМП», 220007, г. Минск, ул. Володько 24а, к. 411-27, тел.: +375 172220429. ООО «ОМА», 223021, Минский р-н, Щомысличский с/с, 107-11, р. д. Дворецкая Слобода. ООО «Метамакс», 223060, Минский район, 11км Могилевского шоссе, АБК ООО «Аэролла», каб. 27. ООО «Анкрон» Республика Беларусь, 220004, г. Минск, ул. Кальварийская, д. 21/3, пом. № 164, 165. Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Вольта» Адрес: Российская Федерация, 197198, г. Санкт-Петербург, ул. Ждановская, д. 45 литера А, помещение 60-Н, офис 14, [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru). Номер партии, месяц и год изготовления - см. на корпусе изделия.

## WTL-19 СЕРИЯЛЫ ШАМДАР GU10 ЖӘНЕ GX53 НЕГІЗІ БАР ЖАРЫҚДИОДТЫ ШАМНЫҢ АСТЫНДА

### Орнату және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық

#### ТАҒАЙЫНДАУ

WOLTA® брендінің WTL-19 сериялы шамдары GU10 және GX53 жарықдиодты шамдары сауда орындарын, барларды, мей рамханаларды, автосалондарды, бутиктерді, экспозициялар мен мұражайларды екіпінді жарықтандыруға, сондай-ақ интерьерді сәндік жарықтан дыруға арналған. Кернеуі 230В 50 Гц болатын бір фазалы айнымалы ток желілерінде қолданылады. Шамдар сертифициатталған және жабдықтың осы түріне қойылатын барлық қажетті талаптарға сәйкес келеді. Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес болуы тиіс. Қоректендіруші желі коммутациялық және найзағай импульстік кедергілер-ден қорғалуытис. Өнім Кеден одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді: TR CU 004/2011, TR CU 020/2011 және TR EAEU 037/2016.

#### ЖИНАҚТАУ

Жинақталған шам (драйвермен және адаптермен бірге); пайдалану жөніндегі нұсқаулық; қаптама (шам жинаққа кірмейді).

#### ҚАУПСІЗДІККЕ ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАР

1. Шамды орнату және техникалық қызмет көрсету жұмыстары желінің қуаты өшірілгеніне көз жеткізу арқылы ғана жүзеге асырылуы мүмкін. Орнат-пас бұрын желіде қорғаныс құрылғысының бар екеніне көз жеткізіңіз (ажыратқыш, сақтандырғыш).
2. Пайдалану кезінде шам мен электр сымдарын химиялық белсенді ортадан, жанғыш және тез тұтанатын заттар мен беттерден алыс орналастыру қажет.
3. Барлық электр қосылымдары мен сымдардың тұтастығын үнемі тексеріп отырыңыз. Зақымдалған сымдар үшін шамды қосуға және пайдалануға немесе корпусы немесе оптикасы жарылған шина сымын қосуға тыйым салынады.
4. Шамды зақымдалған шина сымына қосуға тыйым салынады.
5. Шина сымына арналған нұсқаулықта көрсетілгеннен көп шамдарды қолдануға тыйым салынады.
6. Зақымдалған корпусы немесе диффузоры бар шамды пайдалануға тыйым салынады.
7. Шамды электр желісіне тек бір фазалы шина сымының көмегімен қосуға болады.
8. Егер ақаулық анықталса, шамды өшіріп, себебін анықтау үшін білікті маманға хабарласыңыз.
9. Шамды пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі кереккіш.

#### ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Орнату және пайдалану кезінде қателерді болдырмау үшін білікті маманға хабарласыңыз.

1. Шамды адаптердің көмегімен шина сымына орнатыңыз.
2. Адаптерді шина сымына салыңыз және адаптер тұтқасын 90 градусқа бұраңыз.
3. Шамды шамға салыңыз (шамдар жинаққа кірмейді).
4. Шамды жарықтандырылған нысанға бағыттаныз, шам жұмыс істеуге дайын.
5. Шамды жылжыту және оны шина сымының басқа жеріне орнату қуат өшірілген кезде ғана мүмкін болады.

#### ШАМҒА КҮТІМ ЖАСАУ

Шамды пайдалану кезінде оның бетінде шаң жиналуы мүмкін, бұл оның тұтынушылық қасиеттерін азайтады. Шамның сыртқы бетін тазалау үшін бейтарап жуу құралдарын қолдана отырып, сумен суланған жұмсақ матаны пайдалануға болады. Тазалау үшін еріткіштерді және басқа агрессивті химикаттарды пайдаланбаңыз. Қосымша қызмет көрсету шаралары талап етілмейді.

#### КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

WTL-19 серияларының шамдары қалдықтардың IV класына (қауіптілігі төмен қалдықтар) жатады және мамандандырылған лицензиясы бар ұйымдар көдеге жаратуға жатады: Идентификатор ISO 1043 (97/129/EC) — 4 PELD, картон қорап: ID ISO 1043 (97/129/EC) бойынша — 20 PAP.

#### ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Шамдарды тасымалдау және сақтау қоршаған ортаның температурасы –25-тен +45°С-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% — дан аспауы тиіс. Шамды сақтау және тасымалдау тек зауыт қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс. Тасымалдау және сақтау процесінде шамға және оның қаптамасына мұнай өнімдерінің, агрессивті заттар мен ортаның, сондай-ақ механикалық жүктемелердің әсер етуіне жол берілмейді. Шамды қосу кері температурада тасымалданғаннан кейін бір сағаттан кейін мүмкін.

#### КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Шамдарды пайдаланудың кепілдік мерзімі тұтынушы тасымалдау, сақтау, монтаждау және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда сату сәтінен бастап 2 жылды құрайды. Шамды дұрыс сақтамау, монтаждау немесе пайдалану кепілдіктен айыруға әкеп соғады. Сатып алушының кінәсінен болмаған ақаулықтар анықталған жағдайда, кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін шам сататын ұйымға жүгіну қажет. Шамды қайтару және ауыстыру тұтас қаптама, толық жинақтау және механикалық зақымданулар болмаған кезде ғана жүргізіледі. Сатушы кепілдік міндеттемелерді сатып алушы-да қассалық чек немесе сатуды растайтын басқа құжат болған кезде ғана орындайды.

Кепілдік нәтижесінде зақымдалған бұйымдарға таратылмайды:

- өнімнің сұйықтық байланыстары;
- механикалық әсер ету және өзге де зақымдану.

Механикалық зақымдануларға кинетикалық энергияның әсерінен шамның (корпус, шашыратқыш, шағылыстырғыш) бүтіндігінің бұзылуы жатады. Жарық шамды өз бетінше ашқан жағдайда кепілдік күшін жояды. Кепілдік міндеттемелер пайдалану процесінде боялған беттердің реңктерін мен пластикалық бөлшектердің өзгеруіне қатысты танылмайды. Ақаулы жарық шамды ауыстыру туралы толық ақпаратты сіз телефон арқылы ала аласыз: +7 (495) 532-23-23.

**Ескертпе: Өндіруші кез келген уақытта және алдын ала ескертусіз өнімнің техникалық сипаттамаларын бұзбайтын өнімнің дизайны мен конфигурациясына техникалық өзгерістер мен жақсартулар енгізу құқығын өзіне қалдырады.**

#### ДАЙЫНДАЛҒАН КҮНІ

Шамның қаптамасында немесе корпусында көрсетілген.

#### СЕРТИФИКАТТАУ

Тауар кеден одағының қолданыстағы техникалық регламенттеріне сәйкес сертифициатталған. Сертификаттау туралы ақпарат таңбалауда көрсетіл-ген. Өнім сертификатының нөмірі мен қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз сайттан ала аласыз [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru)

#### ДАЙЫНДАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өндіруші: Ningbo Yusing Lighting Co., Ltd. Мекен-жайы: № 1199 Минггуанг жолы, Цзяншань қаласы, Инчжоу, Нинбо, Қытай. Қытайда жасалған. Жеткізуші / импорттаушы «Вольта» ЖШҚ, Ресей, 197198, Санкт-Петербург, Ждановская көшесі, 45 литр А үйі, 60-Н үй, 14 кеңсе, [www.wolta.ru](http://www.wolta.ru). Жеткізушінің (Өндірушінің) тұтынушыдан талап-наразылықтады қабылдауға уәкілеттік берген заңды тұлғаның атауы мен мекен-жайы: «Ле Монлид Қазақстан» ЖШС, 050051, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Медеу ауданы, Достық даңғылы, 192/2 үй, 819. «Wolta Kazakhstan» ЖШС, 050044, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Жібек Жолы көшесі, 50 үй, 604 оф. тел: +7 (727) 973 09 55, [info@wolta.kz](mailto:info@wolta.kz). Серия нөмірі, шығарылған айы және жылы - өнімнің корпусынан қараңыз.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ



| Артикул / Артикул | Серийный номер / Сериялық нөмірі | Дата продажи / Сату күні | Штамп продавца / Сатушының мертабаны |
|-------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
|                   |                                  |                          |                                      |



\* Шаммен үйлесімд сынып шамдарымен энергия тиімділігі